



שבת Шаббес Ньюз



Еженедельник еврейской общины Манхайма

Шаббат начинается в Манхайме в пятницу в 16:08 и заканчивается в субботу в 17:21
В воскресенье, 14 декабря, в 18:30 перед синагогой будет зажжена первая ханукальная свеча

וַיְשִׁב



ОНЕГ ШАББАТ



В эту пятницу, 12 декабря,
 у нас в гостях ученики и преподаватели
учебного центра им. Лео Бека (Хайфа).

После б-гослужения мы продолжим праздновать радость
 Шаббата за вкусной едой, беседами, пением и общением!

Приглашаются все!



Иосиф и его братья

Быт./Берешит 37:1 – 40:23 (Тора, с. 172; Танах, с. 69)

У Яакова двенадцать сыновей, но его любимцем становится Иосиф. Братья завидуют ему из-за предпочтения отца, который дарит сыну разноцветный халат. Иосиф рассказывает братьям о своих снах, в которых он царит над ними. Это еще больше распаляет их ненависть к нему. Братья бросают Иосифа в яму, из которой его похищают и продают в Египет. Испачкав рубашку Иосифа в крови козленка, братья показывают ее отцу. Яаков горюет о любимом сыне, которого, судя по всему, сожрал дикий зверь.

В Египте Иосифа продают Потифару, царедворцу фараона. Благодаря Б-жьему благословению он становится управляющим в доме своего господина. Жена Потифара пытается соблазнить юношу. Иосиф отвергает ее, на что она выдвигает обвинение его в попытке изнасиловать ее и добивается того, что Иосифа бросают в тюрьму, где он встречает двух царедворцев фараона, брошенных в темницу за оскорбление господина: главного виночерпия и главного пекаря. Иосиф истолковывает обоим их сны: через три дня виночерпий будет освобожден, а пекарь повешен. Иосиф просит виночерпия замолвить за него слово перед фараоном.

Далее Тора рассказывает, что старший сын Иуды Эр умирает. Его жена Тамар выходит за его брата Онана, чтобы родить ребенка, потомка Иуды. Онан грешит, впустую изливая семя, и тоже умирает. Так как Иуда не хочет женить младшего сына на Тамар, она переодевается блудницей и отдает себя самому Иуде. Тамар рожает двух сыновей: Переца (предка царя Давида) и Зераха.



Афтара

Б-г терпелив

Ам. 2:6 – 3:8 (Танах, с. 1063)

Афтара начинается с выговора еврейскому народу. Б-г очень терпелив с евреями, хотя они совершили три смертных греха (прелюбодеяние, идолопоклонство и убийство). Четвертый грех, когда они плохо обращались с невинными, вдовами, сиротами и бедными, переполнил бочку терпения.

Б-г напоминает народу, что он вывел их из Египта, водил их по пустыне в течение сорока лет и поселил их на Святой Земле, где некоторым дал пророческие силы, а других вдохновил стать назирами (отшельниками). Но народ не отреагировал должным образом, дал вино назирам и поручил пророкам не пророчествовать.

Афтара заканчивается Б-жественным предупреждением, в котором Он также вспоминает Свою вечную любовь к Своему народу. Свой народ Б-г любит, но кроме того наказывает его за проступки, чтобы очистить его и направить обратно на праведный путь.

ЗНАЕТЕ ЛИ?

Министры фараона



Толкование. Во время своего заключения Иосиф встречает главного виночерпия и главного пекаря. После того как обоим снятся тревожные сны, Иосиф истолковывает их, что приводит к освобождению его из-под стражи, а впоследствии назначении вторым лицом в Египте после фараона. Кем же были эти мужи, которых Тора называет «министрами» фараона?



Причина ареста. В действительности непонятно, чем занимались в тюрьме два высокопоставленных чиновника фараона. Тора ничего не говорит, по какому поводу их арестовали, лишь что они «согрешили... пред своим господином, царем египетским» (40:1) и что фараон сам стал причиной их заключения (см. 40:3). Наши мудрецы, благ. пам., разработали несколько теорий.



Неуважение. Некоторые говорят, что эти двое вообще не были министрами, а слугами министров, которым была дана возможность служить фараону, но они делали это неуважительно.



Муха и галька. Иные утверждают, что они были не достаточно гигиеничны и профессиональны для своей должности. Раши говорит: «В одном случае в чаше с вином была обнаружена муха, в другом – галька в испеченных им буханках хлеба».



Скажи-ка, рабби...

Раввин Йегуда Тайхталь

Прославлять жизнь

Иосифа продают в рабство. В Египте его заключают в тюрьму. Там он встречает главного виночерпия и главного хлебодара фараона. Когда Иосиф подходит к ним, он спрашивает: «Почему у вас сегодня такие печальные лица?» Они отвечают: «Нам приснился сон, и мы не можем его истолковать». Иосиф говорит им: «Разве толкование не есть прерогатива Б-га? Расскажите мне ваши сны!» И Иосиф объясняет им значение их снов. Два года спустя фараону снится сон. В поисках толкования главный виночерпий предлагает позвать Иосифа. Он истолковывает сон как пророчество о том, что за семью годами изобилия последуют семь лет голода. Фараон назначает Иосифа премьер-министром и поручает ему подготовку к голоду. Подготовка проходит успешно, и ему удается спасти все население во время опустошительного голода. В конце концов, благодаря его мудрости и лидерским качествам, его собственная семья также спасается от голодной смерти.

В Мидраше рассказывается, как Иосиф плакал по пути из Израиля в Египет, и как работоторговцы избивали его. Когда они проезжали мимо Бейт-Лехема, где девять лет назад была похоронена его мать Рахель, Иосиф бросился на ее могилу. «Мама, мама, – плакал он, – почему ты оставила меня? Мама, мама, посмотри на мою боль!» В Египте его обвинили в попытке изнасилования жены своего господина и приговорили к двенадцати годам тюрьмы. Можно представить себе горечь, которую носил в своем сердце такой человек.

Но Иосиф никогда не терял чувства счастья и радости. Он видел смысл в каждом опыте и использовал его как возможность расти и приближаться к Б-гу, к истине. Радость для него заключалась в нахождении Б-га в каждом мгновении и в каждом опыте, и, таким образом, в осознании того, что это часть пути и цель жизни. Иосиф научил человечество создавать музыку из разорванных аккордов.

Но делошло гораздо дальше. Когда Иосиф увидел двух людей, двух творений Б-жьих, в состоянии печали, это встревожило его. Он почувствовал необходимость спросить, что их тревожит. Видеть двух людей в их несчастье было для него невыносимо. Поэтому он спросил их, почему они в депрессии. Сегодня мы живем в обществе, где мы почти ожидаем, что сами будем несчастны. Когда мы видим, что кто-то слишком счастлив, мы задаемся вопросом: «Что это за человек?» Но Иосиф учит нас другому подходу: счастье – это наше естественное состояние в жизни. Каждый человек заслуживает того, чтобы быть счастливым, праздновать жизнь, танцевать каждый день!

Просто посмотрите на детей, и вы увидите, насколько они счастливы по своей природе. Несчастье – это искашение человеческой природы; мы созданы для счастья. Мы были созданы Б-гом с определенной целью, и это должно принести нам глубокое счастье. Даже в тюрьме, верит Иосиф, мы должны быть счастливы. Мы должны находить свое божественное предназначение в любой ситуации. Если бы журнал решил назвать Иосифа «Человеком года», он, вероятно, проанализировал бы то, как он достиг самого высокого положения в стране после фараона. Как раб, заключенный в тюрьму по подозрению в попытке изнасилования, стал самым могущественным человеком в стране? Они бы рассказали о его умении толковать сны, которое, якобы, и привело его к этому положению. Но они бы не поняли историю по-настоящему!

В Торе мы читаем другую историю. И именно это делает Тору – божественный путеводитель по жизни – такой особенной. Здесь причиной, по которой Иосиф стал премьер-министром сверхдержавы того времени и спас мир от голода, стало одно-единственное «Доброе утро», которое он послал двум незнакомцам. Это история с библейской точки зрения. Она не написана президентами, политиками или богачами. Скорее, это история одного человека, совершившего один-единственный нравственный поступок в один-единственный личный момент, определяющий будущее нашего мира.

Если вы встретите кого-то на углу улицы, и он будет выглядеть удрученным, искренне спросите: «Почему ты несчастен? Что происходит в твоей жизни?» Вы можете подумать, что это просто простой, добрый жест, но Тора считает это поступком, который может изменить мир! «Доброта важнее мудрости, и осознание этого – начало мудрости», – сказал один мудрый и добрый человек. Поэтому каждый день своей жизни, даже когда вам грустно, старайтесь подражать Иосифу. Уделите 25 секунд, подойдите к кому-нибудь и искренне спросите его: «Как дела?», «Ты счастлив?» или «Чем я могу тебе помочь?» Это может быть ваш супруг, ваш ребенок, ваша мать, кто-то в офисе, друг или незнакомец на улице, бездомный. Вы измените мир и спасете жизни.

(Полный текст статьи читайте [в газете «Jüdische Allgemeine»](#))

ДОБРАНОТСН
€ ХОР «ТУМБАЛЛАЛИКА»

Сб. 13.12.25 20ч.

ЕВР. ОБЩИННЫЙ ЦЕНТР - МА - F3,4

www.kulturbruecken-mannheim.de
Вход за пожертвования
Рекомендованная цена 20€



Еврейский Манхайм

Лили Вахенхайм

Еврейский химик **Лили Вахенхайм** родилась в Манхайме в 1893 году. Она была второй дочерью банкира **Эдуарда Вахенхайма** (1855–1898) и его жены **Мари** (урожд. Траутманн, 1870–1934). Ее старшей сестрой была социал-демократический политик и историк **Хедвиг Вахенхайм** (1891–1969).

Вахенхайм посещала женскую реальную гимназию в Манхайме, а в 1911 году поступила в Хайдельбергский университет на факультет химии. Она училась у **Теодора Курциуса** (1857–1928), **Эмиля Кнёвенагеля** (1865–

1921), ее научным руководителем был **Макс Траутц** (1880–1960). В 1917 году она получила докторскую степень с отличием (*summa cum laude*).

Получив докторскую степень, Вахенхайм сначала работала ассистентом **Макса Боденштейна** (1871–1942) в Королевском техническом университете Ганновера. По рекомендации Боденштейна к BASF в 1918 году Лили Вахенхайм присоединилась к компании в качестве химика. Она работала в лаборатории аммиака под руководством **Альвина Миттша** (1869–1953). Она была первой женщиной, проводившей исследования в лаборатории BASF. Однако в конце 1918-го Вахенхайм покинула компанию, предположительно, из-за предстоящего замужества в мае 1919-го с химиком BASF **Карлом Генрихом (Генри) Мюллером** (1889–1964).

В нацистской Германии Лили Вахенхайм и ее трое детей, **Ева, Конрад и Сюзанна**, были объявлены неарийцами по Нюрнбергским законам. Генрих Мюллер покинул BASF в 1936 году. В декабре того же года семья эмигрировала в США, поселившись в Скарсдейле, штат Нью-Йорк. Мюллер работал в Нью-Йорке техническим советником президента и заместителя гендиректора компании General Aniline & Film Corporation (GAF).

В США Лили Мюллер не работала по специальности. Она пережила мужа на 25 лет. Ее дочери стали профессорами экономики и педагогики, а сын стал государственным служащим. Она умерла в США в 1989 году.

([Википедия](#))



Ханука в Манхайме

**Зажигание свечей перед синагогой,
на Раббинер-Грюневальд-Плац,
каждый вечер с воскресенья, 14 декабря,
по воскресенье, 21 декабря,
в 18:30 (в пятницу, 19 декабря, в 15:45)**

**Ханукальный праздник
для молодежи и юных душ!**
Воскресенье, 14 декабря, в 16 часов

в зале им. Самуэля Адлера
еврейской общины Манхайма

**Финальный концерт с хором,
солистами и струнным квинтетом**
Воскресенье, 21 декабря, в 19 часов

в зале им. Самуэля Адлера
Вход свободный, без регистрации!



Покупай кошерно!



Продуктовый магазин «**Koscher Eck**» в ближайшие недели будет открыт в следующие дни:

Вс., 14.12., 13–18:30 ч. ♦ Вт., 16.12., 17–19 ч.

Вс., 21.12., 13–18:30 ч. ♦ Вт., 23.12., 17–19 ч.

Вход со стороны F3, 2 (звонок «Маккаби»)



Шпил мир а ли деле...

Долгий путь

Долгий путь

*Я словно странствующая птица
Я словно безмолвный ветер,
Пролетающий дни,
Пою ей от осени до осени*

Дальний путь

*И я птица в бурную ночь
Птица без дома, что она?
К небу,
когда конец песни потерян*

Песня ветра на воде

*И у нее много оттенков
Кто я сегодня и что я
В меняющихся звуках песни?*

Когда свет на воде

*Есть радуга оттенков
Кто я сегодня,
Что есть сегодня,
Что я в песне?*

Дальний путь,

*А в конце его стоишь ты
Я приду к тебе молча,
как вечерний ветер
Мы пройдем его
вместе до конца*

Долгий путь.

*А я – птица, висящая на холсте.
Протяни мне руку, позови меня.*

Ведь в небе

затерялась моя песня.

(Принев.:) *Песня ветра на воде...*

(Перевод: К. Краснопольский)

Песня «Лерех аруха» («Долгий путь») была за-главной к вышедшему в 1979 году израильскому фильму-трагикомедии «Дизенгоф-99». Ее сочинили поэтесса Тальма Альягон Рон (род. 1944) и композитор Коби Ошрат (род. 1944), а исполнила певица Гали Атари (род. 1953). Более 45 лет она относится к израильской классике, независимо от такого же классического фильма, для которого она была написана.

Приятного прослушивания!



Традиция на тарелке

Рулет из батончиков для детей от Рана Гвили

Эстер Левит делится рецептом



Этот рецепт взят с сайта [Tastes Like Home](#), где собраны рецепты в память о заложниках.

Ран Гвили был боевым солдатом из Мицпе-Рамона, посвятившим свою жизнь служению своей стране. Несмотря на серьезную травму плеча, полученную в аварии на мотоцикле, он решил помочь своим товарищам 7 октября 2023 года. Вскоре после того, как он покинул дом, он сообщил друзьям, что получил ранение в ногу. После этого он больше не подавал признаков жизни. Две недели спустя было подтверждено, что его похитили и доставили в Газу. В январе 2024 года его семья получила трагическую новость о его убийстве и о том, что его тело находится в Газе. *Да будет память о нем благословенна!*

Что взять

Для теста: 500 г муки • 50 г сахара или сахарной пудры • 200 г слив. масла, нарезанного кубиками • 60 мл масла • 120 мл апельсинового сока или молока • 1 пакетик (10 г / 2,5 чл.) разрыхлителя • 4 ст.л. какао-порошка • Для начинки: 1 стакан белого шоколадного крема • 32 батончика Kinder • Для посыпки: сахарную пудру

Как готовить

Замесите все ингредиенты для теста в миске до однородной массы. Скатайте тесто в шар, заверните в пищевую пленку и поставьте в холодильник примерно на два часа или заморозьте на 30–50 минут.



После охлаждения разделите тесто пополам и раскатайте одну половину в тонкий прямоугольник на посыпанном мукой листе пергаментной бумаги или противне. Прямоугольник должен быть в три раза шире длины батончиков. Щедро и равномерно распределите половину шоколадного крема по тесту и разложите половину батончиков вплотную друг к другу, снизу вверх, вдоль средней трети прямоугольника теста. Оставьте одинаковое свободное пространство по обе стороны от батончиков (т.е. оставьте левую треть свободной, поместите батончики на среднюю треть и оставьте правую треть свободной). Сложите тесто на батончики справа, затем сложите тесто на тесто слева, создавая подобие конверта. Повторите с другой половиной теста, кремом и батончиками.

Положите сложенное тесто вместе с пергаментом или противнем на разделочную доску и заморозьте на час или до готовности к выпечке. Разогрейте духовку до 180 °C (верхний и нижний нагрев) и выпекайте рулет 22 минуты или до легкого зарумянивания краев. Осторожно выньте из духовки и дайте ему полностью остывть. Обратите внимание, что тесто сначала будет очень мягким, но по мере остывания затвердеет. После остывания посыпьте сахарной пудрой и нарежьте ломтиками толщиной примерно 1 см. *Приятного аппетита! Бе-теавон!*

Рецепты из других выпусков? [Они здесь \(нем. яз.\)](#)

Шаббат шалом! Хаг Ханука sameах! Наш онлайн-архив: www.jgm-net.de/schabbes-news/



5781–86 (2020–25) JGM. Редактор: кантор Амnon Зелиг. Переводчик: Константин Краснопольский